

民活再生で起工式 神宮一丁目に複合施設



工事の安全を祈願する関係者

東郷神社に隣接する都
有地に、留置場を含む警
察施設、商業施設などを
建設する「神宮前一丁目民
活再生プロジェクト」の起
工式が、二十二日、同建設
予定地の社会事業大学跡
地の特設会場で行われた。
工期は今年一月一日から、二
〇〇九年四月末まで。現・
原宿署が同地に移転され、
警察施設が新設されるほ
か、商業・オフィス棟、住
宅棟A、住宅棟B、レス
トランなどを建設。さら
に渋谷区中央図書館も移
転・新設される予定。

警察施設は、敷地面積三
二二二平方メートル。地下
二階、地上十五階建て。高さ
(最高)六八メートル。
商業・オフィス棟は敷地
二五三三平方メートル、地
下二階、地上十階建て。高さ
四一メートル。住宅棟Aは
地下三階、地上九階、高さ三
七メートル。住宅棟Bは地
下三階、地上十六階、高さ五
二メートル。

この日は朝から晴天。起
工式には特別目的会社「株
式会社原宿の杜」の藤井
忠一都議会議長も「この計
画では(地元に限らず)都
民からの高い関心、熱心な

意見多数頂いた。結果と
してそのおかげで、より良
いプロジェクトになったと
述べた。古くは、地元の
式の数々により、工事の安
全を祈願した。

「原宿の杜」の構成「社
三井不動産レジデンシャル
の松本光弘社長からは、「私
も若い頃はよく原宿には遊
びに来た。都市と人、自然
が調和した、原宿の『商』と
『住』をより引き立てるプロ
ジェクトにしたい」との、事
業者としてのビジョンが語
られた。

「東京都、原宿に六〇〇人
収容の大規模留置場建設を



自然環境に配慮、あす点灯式

冬の表参道を柔らかな灯
りで彩る「表参道 akarium
(アカリウム)」(表参道アカ
リウム実行委員会、原宿表
参道協会主催、渋谷区、港
区共催)の点灯式が、あす五
日(火)の夕方、いよいよ行
われる。

最大一六七〇万色の表現
が可能な発光ダイオード
(LED)を六十基設置。一
月八日(月)までの約一ヶ月
間、表参道を幻想的にライ
トアップするというもの。
自然環境に配慮したLED
使用のイベントとしては、

「第一回目となる今年は、
まず『表参道での灯りのイ
ベントはどうあるべきか』
というテーマを町の皆さん
とともに考えたい」とは実
行委員長の松井誠一氏。

十二月十四日(木)はボ
ーカルデュオ、ケミストリ
ーを明治神宮会館に招いて
の関連イベント「明治神宮
サイト」(akarium web)に
対し「akari」は三・〇
二二キロワットアワーの使
用に至ったのも、そうした
前提があつたこと。

表参道エリアに出店し
ている人気店舗によるフ
ァッションショー「表参道
akarium Collection
(アカリウムコレクション)
」が、十二月八日午後七時
(予定、表参道ヒルズの吹
抜け大階段にて行われる。
ファッションショーとし
ては最大規模を誇る、「東
京ガールズコレクション」
のスタッフが演出を担当。

幻想的にライトアップ

最大一六七〇万
色の表現可能
五日一斉に点灯式
冬の表参道

月刊原宿新聞

発行所

月刊原宿新聞社

本社/東京都渋谷区渋谷1-22-10
T.B. MIYASHITA BLDG.5F
TEL03-3797-6360
FAX03-3797-6355
<http://www.harakushinbun.jp/>

全国でも最大規模だ。
明日午後四時頃より明治
神宮原宿口で行われる点灯
式には、渋谷区の桑原敏武
区長、原宿表参道協会の松
井誠一理事長らが出席。多
数の報道陣、一般の観客ら
も見守る中、五時のカウ
ンタダウンを待ち、六十基の
塔に一斉に灯りがともされ
るという。

日本伝統の行灯を模した
という塔「akari」は、高
さ六m、幅・奥行き二・二メ
ートルの巨大な直方体。表
面に白地メッシュ幕(不燃
性の布素材)が張られたこ
の直方体が等間隔に六十基
設置され、時期や時間によ
って異なる様々な灯りの像
を描くのが最大の見所。

初日五日から十二月二十
五日(月)までの期間は「キ
ヤンドル」のイメージをベ
ースに、週末には「星」を
表現。クリスマス前後の二
十二日(金)から二十五日
(月)までは、「流れ星」、二
十六日(火)から三十一日
(日)大晦日までは「日本

四季」(櫻の四季)「二十六日
から一月八日までは炎の像
が柔らかに揺らぐ「あんど
ん」と、季節行事を意識した
様々なバリエーションが展
開される。

なお企画立案に当たり、
原宿表参道協会などからな
る「表参道アカリウム実行
委員会」が何より配慮した
というのが、櫻を含む周辺
環境の保護。木に直接触れ
ず、消費電力が格段に少な
いLED(既存街灯一本当
たりの消費電力四・八七五
キロワットアワー(日)
にに対し「akari」は三・〇
二二キロワットアワー)の使
用に至ったのも、そうした
前提があつたこと。

「表参道 akarium」の期間
中、関連企画「akarium
call(アカリウムコール)
」(あかりに願いを)が、初
日十二月五日(火)から同二
十五日(月)まで実施される
(午後八時から九時までは
予定)。携帯電話を通じて、
誰もが「akari」の照明演
出に参加できるという双方
向的なイベントだ。

専用のフリーダイヤル番号
に電話すると、六十基の
「akari」全てが約二十秒
間参加者の声に反応。発生
によって色の流れが変化す
るなど様々な特別演出が展
開される。この模様は専用
サイト「akarium web」に

「表参道 akarium」の期間
中、関連企画「akarium
call(アカリウムコール)
」(あかりに願いを)が、初
日十二月五日(火)から同二
十五日(月)まで実施される
(午後八時から九時までは
予定)。携帯電話を通じて、
誰もが「akari」の照明演
出に参加できるという双方
向的なイベントだ。

表参道エリアに出店し
ている人気店舗によるフ
ァッションショー「表参道
akarium Collection
(アカリウムコレクション)
」が、十二月八日午後七時
(予定、表参道ヒルズの吹
抜け大階段にて行われる。
ファッションショーとし
ては最大規模を誇る、「東
京ガールズコレクション」
のスタッフが演出を担当。



Tree of lifeの創造

生活の木

<http://www.treeoflife.co.jp>

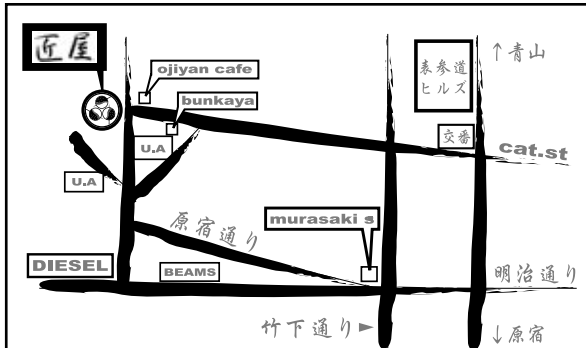
東京都渋谷区神宮前6-3-8
TEL:03-3409-1781 FAX:03-3400-4988

開店記念招待券(試食付)

※又は、8個入を6個入のお値段に。

この券をご持参のお客様に上記サービスをご提供させていただきます。
なお、本券1枚で何名様でもご利用できます。
※ただし、お一人様につき一回のご使用とさせていただきます。

有効期限: 12月4日(月)~12月15日(金)



RED dot ORIGINAL内 たこやき専門店 大阪 匠屋



おいしい野菜

www.oec-yasai.com

本当においしい野菜を食べていますか?

「おいしい野菜」では、化学農薬や
化学肥料を一切使用せず育てた、
美味しく、しかも美しい、高品質な
野菜をWEBサイトで販売しております。
ぜひ一度お試しください!

楽天市場店OPENしました!

<http://www.rakuten.co.jp/oec-yasai/>

おいしい野菜運営室 ☎ 0120-602-831

桑原区長が出馬表明

条例改正など
三十三議案提出
渋谷区の定例議会開幕

渋谷区の平成十八年度
第四回定例会が二十八
日開幕した。提出されたの
は「情報公開条例」の改正
案など三〇件。各会派の
代表質問には、自民党か
ら菅野茂氏、日本共産党
から菅野茂氏、公明党か
ら古川斗記氏、未来の
渋谷」から金井義忠氏が
登壇した。
自民党議員に答える形
で行われた桑原区長の答
弁では、これまで態度保留
していた来年四月の区長
選について、再出馬する
意向が初めて公式に示
された。
区長は冒頭、渋谷区
「情報公開条例」改正案に
ついて言及。他自治体に先
駆け平成二年四月に「情報
公開条例」個人情報保護条
例」を制定した同区だが、同
十五年の個人情報保護法施
行後、整合性が取れなくな
っている点もあることを指
摘。これを踏まえ区の説明
責任を明確化し、公開請求
の「対象文書」を拡大する
など、より時代に即した内
容に改めるとの方針を示し
た。
またこれに関連し、現在
個人情報保護のため「希望
者のみ」としている「災害時
要援護者登録」についても
言及。現行の登録方法は高
齢者や障害者が災害時に救
助対象から漏れかねない
との懸念があり、いち早く救
助を行うには区所有の個人
情報を警察、消防署、防災組
織などにあらかじめ外部提
供できるように、条例改正が
必要との見解を述べた。
代表質問では、まず自民・
菅野氏が桑原区政について
総括。桑原氏就任以前、壊滅
的状況にあった区財政再建
を、行政サービスの水準を
落とさず成し遂げたのは同
区長あつての偉業である
とし、来期以降の区政を担う
のも「桑原区長以外にはあ
りえない」と再出馬を要請。
対して区長は、財政が悪

化する国との狭間にあつて、
多くの渋谷区民の生活にひ
ずみが生じているとの見解
を示したうえでこれを受諾。
「たとえ次の道であつても
再出馬したい」と述べ、初め
て出馬の意向を公式に示し
た。

桑原区長の手法を「区民の
理解を得られない」と批判。
また公明党・古川氏が、
渋谷区民が区内商店や映画
館で優遇措置を受けられる
「渋谷カード」の創設を提
案したほか、「未来の渋谷」
金井氏が、区職員の人事異
動が平均一年という短期で
行われている点を指摘、「区
庁舎内の職場の雰囲気とい
った見地から、問題がある
のでは」との疑念を呈した。

図も字も大きめで見やすい
のが特長だが、二次元のマ
ップに最新技術を導入した
アイディアが好評だ。
神宮前五、六丁目を中心
に裏原宿の一角を網羅。二
十のビルに同居する三十
七商店と、ほか十七の飲食
店を地図上に記載した。
若者らにとりわけ好評な
のが、地域マップとして

珍しいQRコードの併記。
携帯に登録すれば電話番
号、営業時間など各店舗の
情報、さらにJR原宿駅、東
京メトロ明治神宮前駅、同
表参道駅の時刻表まで、イ
ンターネットに接続しなく
とも見られるとあつて、終
電を逃すと困る人々には
貴重なサービスとなってい
る。

地域マップにQRコード

穂田商店街を網羅

穂田商店会(佐藤銀重会
長)による旧渋谷川遊歩道
(通称「キヤットストリー
ト」)周辺の地図が、先月十

来年から景観整備工
が行われる予定の青山通り
で、「歩道を公園・ギャラ
リーに変えてしまおう社会実
験」が実施されている。
NPO法人「渋谷・青
山景観整備機構(略称「

SALF」(理事長・井口
典夫青山学院大学教授)に
よるこの実験は、東京メ
トロ・外苑前駅出口付近で
今月初めより開始。以前ま
でここにあつた駐輪場を移
転させた上、ベンチ、花壇
に加え小学校児童らの絵の
展示コーナーを設置し、歩
道の真ん中を多目的広場
に変えてしまったものだ。
周辺オフィス勤務のOL

好評の景観整備実験 歩道が公園、ギャラリーに



商店街振興組合 「原宿表参道櫛会」理事長に就任した

松井 誠一氏

明治神宮の門前町、表参
道。ルイヴィトンなどを代表と
する LVMH グループ
(仏)の進出、世界でも最大
規模の米国ラルフローレン
ショップの開業。さらに二
月には表参道ヒルズがオー
プンした。世界のファッショ
ンブランドとわが国文化の
象徴的な街が融合、表参道
は常にスポットライトをあ
びる街に変貌した。
七年任期を務めた山本
正旺前理事長の後を受け就
任。シャンゼリゼ会から数
えて四代目の理事長だ。七
月に就任したばかりだが、
いきなり大仕事が舞い込ん
だ。櫛会は、この五日から高
さ六メートルの巨大な発光
ダイオードの塔「akari
(アカリ)」(奥行き一・二メ
ートル、重量一・五トン)を
沿道に六〇基設置。これま
での「イルミネーション」か
ら進化した壮大な冬の祭典
を復活させた。
同櫛会は、昭和四八年



冬の祭典を復活させる

「原宿シャンゼリゼ会」とし
て設立。当初は役員七人、会
員一人という世帯であつた。
街の発展とともに、八人だ
った会は、現在会員二五〇
社、加盟店は八〇〇店以上
という巨大な組織になった。
対象となるのは、原宿駅前
から表参道までの約一キロ
と神宮前交差点南側の明治
通りに面した商店、事業所。
一般的にイメージする商店
街の組合というよりは、街
のイベント、活性化のプロ

デューサー的な役割というの
が実態だ。
昭和三八年、東京オリ
ンピックの前年、現在本社が
ある神宮前交差点の角に父
親の信吉さんが焼肉店「ハ
角亭」を開業。当時中学生
だった松井さんも店の手伝
いをしていたそう。当時
ビルなどはほんの数えるほ
ど。中央分離帯もなかった
表参道は格好の遊び場だっ
たらしい。車も少なく表参
道でキヤッチボールをして
いた、という話はいまだで
考えられない風景だ。
「なにしろ櫛の美しい通
りだった。商店会の仕事を
始めたのはより多くの人に
表参道の美しさを知ってもら
いたかった」と松井さん。
それがこの四〇年で誰もが
知っている街に変わった。
知っていたらどう変貌して
いくのか。理事長という大
役だが、自分らしく取り組
んでいきたいと至って冷静
だ。
趣味はダイビング。理事
長就任で多忙を極めるよう
になつたが、時間を見つけ
ては伊豆半島まで足をのば
すらしい。野生の生き物を
みていると、その生をまっ
とうする姿に感動を覚える。
枝葉末節に翻弄される人間
の煩惱のなんと多いことか。
自然体の生き方が理想と松
井さん。(株)松井社長。温和な
表情のうらには芯の強さが
伺えた。奥さんと代田に二
人暮らし。五五歳。



〒150-0001 東京都渋谷区神宮前4-27-2
Phone; 03 5771 0427 E-mail; ecofarmcafe@piazza.co.jp

